

127  
D. C. (Special Branch).

Misc. 5/39(C.1)

S. H. REGISTRY

C.I., C.S.H.Q.

March 16, 1939

FURTHER TO ASSISTANCE TO JAPANESE GENDARMERIE : ARREST OF ALLEGED  
LEADER OF MOBILE UNITS IN TSINGING.

D.S. FOWLER

C.D.I. GRUBB

Sir,

In compliance with instructions of D.C.

(Crime) dated March 10th. 1939, the male KAU MAU NEU

(高毛園) was handed over to the custody of

Sergeant Major Shida of the Japanese Gendarmerie,

Western Branch, at 11.10 a.m. March 16th. 1939.

A receipt (attached) was signed by Sgt. Major  
Shida.

16  
7/2

*[Signature]*  
D.S. 329

16/3

16/3

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. \_\_\_\_\_

REPORT

Station, \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_ 19 \_\_\_\_\_

Subject. FURTHER TO ASSISTANCE TO JAPANESE GENDARMERIE -  
ARREST OF ALLEGED LEADER OF MOBILE UNITS IN TSUNGMING.  
Made by. D.S. FOWLER Forwarded by. C.D.I. BROOKS  
8200/27

Sir,

With reference to the statement of one, CHANG TEH KONG (3544), forwarded by the Japanese Gendarmerie, in which it is asserted that the person detained by the Municipal Police, KAU MAU NEU (7162), is a leader of mobile units in Tsungming, and also bears the mark of bullet wounds, Kau Mau Neu was examined by the undersigned for such marks.

On the front of his left thigh are two wounds, the higher one being larger. He stated he received the injury about five years ago (1932/3) whilst he was attacked on his boat by robbers, near Tsungming, who fired at him. Persons resident near his home know of the occurrence.

To substantiate or refute his statement as to the period of time elapsed since receiving his injury, he was escorted to the Police Hospital and examined by Dr. Kwoh on the morning of the 14.1.39.

Dr. Kwoh stated that he could not pass any definite opinion as to the age of the wounds, but they were definitely more than three to four months old and may possibly be three or four years old.

Also, the larger of the two scars had the appearance of having become infected during the initial stages of healing and if this was so, would account for it being larger and which wound was entry and which exit was then a matter of conjecture.

Kau Mau Neu still persists in his denials in being in anyway concerned in guerilla activities.

Yours obediently,

D. C. (Special Branch).

D.S. 329

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

REPORT

HEADQUARTERS CRIME BRANCH	
File No.	5 / 39.
No.	Station,
Date.	Jan. 11, 1939.
Date.	19

Subject **FURTHER TO ASSISTANCE TO JAPANESE GENDARMERIE - ARREST OF ALLEGED LEADER OF MOBILE UNITS IN TSUNGTING.**

Made by **D.S. FOWLER**

Forwarded by

**D.I. GLOVER.**

Sir,

The arrested male, KAU MAU NEU ( ), has been closely interrogated by G.D.S.115 and the undersigned during his period of detention, but nothing which would substantiate the contention of the Japanese Gendarmerie that he is in anyway concerned in guerilla activities etc. has transpired.

A statement ( copy attached ) has been taken from him in which he avers the Gendarmerie informer was possibly one of a number of bandits, who were arrested by residents of Ah Woo Soo, Kau Jao, Pootung, for depredations on that populace. This, of course, might possibly be reprisal for having been identified by the informer.

D.S. Mitsushima, attached to the S.P.O. informed the undersigned that the Gendarmerie with their headquarters at 94 Jessfield Road, still requested that the arrested man be handed over to their jurisdiction.

D.S. Mitsushima, however, also informed the undersigned that he had been apprised that the informer of the Gendarmerie was not the person who laid the actual charge against the arrested man, but another male who had been arrested in the Western District under Japanese occupation, and had admitted being a member of a mobile unit and that the now-arrested man was the leader. The Gendarmerie had then contacted the informer who stated he knew the whereabouts of the alleged leader and was the reason the Gendarmerie requested assistance to visit Room 327 of the Central Hotel.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

File No. ....

REPORT

.....Station,

(2)

Date.....19

Subject.....

Made by.....

Forwarded by.....

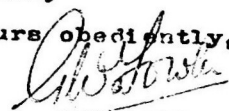
To confirm the assertion of the arrested male that he had visited the Tung de Academiae Medical, Lane 67 House 1 Yates Road re a disease from which he was suffering, he was accompanied by C.D.S. 115 and the undersigned on the morning of the 10-1-39 to that address.

Dr. Kau Kya Sung ( ) verified from his records the fact that the arrested man had first visited the laboratory on the 2nd. January, 1939, for tests.

It was learned from D.S. Mitsuhashi of the S.P.O. that the Gendarmerie were taking a statement from the man in their custody in which he asserts the arrested male is the leader of a mobile unit. It is learnt a copy of this statement will be forwarded to the Municipal Police for information.

I am, Sir,

Yours obediently,



D.S. 329

D. C. (Special Branch).

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## REPORT OF POLICE INVESTIGATIONS.

The following is the statement of Kao Mau Nau (高毛南)  
 native of Tsungming taken by me C.D.S. 115  
 at C.B.H.Q. "C" 1 on the 8/1/39 and interpreted by Clerk Asia

My name is Kao Mau Nau, age 28, native of Tsungming, m/boatman, residing at Ah Woo Soo, Kau Jao, Pootung.

I am the owner of a boat. I was born in Sung Ksh Tsung, Tsungming and have never received any education. I removed from Tsungming, to Pootung when I was 16 years of age. At the age of 19 years my boat was hired to the Revenue Police of the Salt Inspectorate in Lieu-ho for \$24.00 per month, and I was employed by them as a boatman. I received \$6.00 wages each month. One year later, I discontinued my job and started a transportation business myself. I usually transport vegetables from Tsungming to Shanghai or pigs from Kompo to Kau Jao, Pootung.

At the outbreak of Sino-Japanese hostilities, a number of traitors robbed people in Ah Woo Soo, Kau Jao, Pootung. In resistance, we arrested and prosecuted 12 of them before the Magistrate of the Tsungming Asien City Government. I think that one named Koo Woo Sung, at present an informer of Japanese Military Police, is one of the traitors. He hates me so he made a false accusation against me before the Japanese authorities. On the 1-1-39 I came to Shanghai to attend a doctor because I am ill and I reside in room 327 Central Hotel, 545 Canton Road.

I am not a soldier. I have no any connection with any Anti-Japanese parties or criminal gangs.

This is my true statement.

Signed & Thumb-printed.

SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

Misc File No. 5/28 (Gentry)

N. S. B. D.

C.B.H. Date Station

REPORT

Date January 7th 1939

Subject ASSISTANCE TO JAPANESE GENDARMERIE. ARREST OF ALLEGED LEADER OF  
MOBILE UNITS IN TSUNGMING.

Made by D.S. Fowler Forwarded by D.I. Glover.

Sir,

At 11 p.m. 6th January 1939, Sergeant Suzuki of the Japanese Gendarmerie with headquarters at 94 Jessfield Road, requested assistance to visit room 327 of the Central Hotel, 545 Canton Road, to effect the arrest of one Tung Mo-nu (湯毛圖) who, according to information given them by one Koo Woo Sung (高吳松), was a commander of a mobile unit on Tsungming Island.

Assistance was rendered by D.S. Mitsushima (S.P.O.), C.D.S. 115 and the undersigned when, at 12-50 a.m. 7th January room 327 of the Central Hotel was visited and two males were found therein.

The Gendarmerie's informer pointed out one of the males who gave his name as, Kau Mau Neu (高毛圖), 28, Tsungming, M/boat master residing Ah Woo Tsoh (鴨殼房) Pootung. This man emphatically denied being connected with mobile units or the army. He stated he came to Shanghai on the 1st January together with his friend Tseu Kyi Lang (周健郎), the other occupant of the room, to receive medical attention for syphilis. To prove this he produced a report of the Tung de Academiae Medicae, No.1, Lane 67 Yates Road which stated that from tests made the reaction was positive. The fact of him having visited the laboratory will be verified later.

D. C. (Special Branch). However, the Gendarmerie in view of their information received requested that he be detained. This was complied with. Nothing of an incriminating nature was found in his possession. He will be detained at C.A. pending further enquiries and instruction regarding his disposal.

FILE

P.A. to D. C. (Sp. Br.)

D.S. 329.

Shun Pao and other local newspapers :-

ABDUCTION OF A MOBILE UNIT CAPTAIN

At 4 p.m. January 8, a motor car stopped in front of the Central Hotel (中央大旅館), Canton Road, and five or six men of middle age alighted, entered a room of the hotel on the second floor and compelled its occupant to board the car which then drove off. As the employees of the hotel were about to make a report to the Police, one Huang Chao-shing (黃兆平), living in the same room, stated that the man abducted was one Tang Mou-men (湯卯而), captain of the third squad of the mobile units on the border of Kiangsu and Chekiang. This squad under Tang had a fight with Japanese soldiers the other day outside Woosung. Huang added that he came to Shanghai together with Tang two days ago to discuss certain affairs and that he had escaped notice because he was at the door at the time of Tang's abduction. Huang then left for an unknown destination.

The management of the hotel later made a report to the Police who are investigating the matter.

20.7 C.E. 1000  
E. 11  
10.2

# SHANGHAI MUNICIPAL POLICE.

## CRIME DIARY.

CRIME REGISTER No:— Misc. No. 20/39.

" A " Division.  
Chengtu Road Police Station.  
January 13, 1939.

Diary Number:— 1

Nature of Offence:—

Time at which investigation begun and concluded each day	Places visited in course of investigation each day
--	--

### RECORD OF INVESTIGATION.

#### Assistance to Japanese Gendarmerie.

At 7.40 a.m. on the 13/1/39, P.S.I. Konovaloff G.I., in company with J.T.S. Kikushima, S.P.O. reported to the Officer on Charge from duty at this station, that they, in company with Sergeant Major Shimowatur, and two other members of the Japanese Gendarmerie, had been to House No. 12, Lane No. 52, Hobawk Road, in an effort to effect the arrest of a male Chinese named Chang Su Tao (張阿達), native of Aushu, stated to be residing at the above address.

The latter named person was reported to be a section leader of a Mobile Unit previously operating in the vicinity of Aushu and he had arrived in Shanghai, but the attempt to effect his arrest at the above address proved abortive.

G.I. Misc. Report 10/39 was made out in connection with the assistance rendered, and this report is now forwarded for information.

Sen. Det. 1/c.

D. D. O. "A"

cer 1/o,  
Br.